



EMBAJADA DE PANAMA
Bangkok, Tailandia

EP/BGK/195/2021
9 de noviembre de 2021

Señora Directora General:

Tengo el honor de dirigirme a Vuestra Excelencia en ocasión de remitir copias de las cartas de felicitación, una del Primer Ministro de Tailandia dirigida al Presidente de Panamá, y otra del Viceprimer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores de Tailandia dirigida a la Ministra de Relaciones Exteriores de Panamá.

Sobre el particular, tengo a bien hacer de su conocimiento que las cartas originales han sido remitidas al Ministerio de Relaciones Exteriores de Panamá a través de la Embajada Real de Tailandia en Santiago de Chile.

Aprovecho la oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi alta consideración.


ITZEL KARINA CHEN CHAN
Embajadora y Cónsul General

A Su Excelencia
ISBETH L. QUIEL MURCIA
Directora General de Política Exterior
Ministerio de Relaciones Exteriores
República de Panamá





No. 10001/250

ROYAL THAI EMBASSY
SANTIAGO

La Embajada Real de Tailandia presenta sus cordiales saludos a la Embajada de la República de Panamá, y tiene el honor de adjuntar a la presente la carta No. 10001/251, con fecha 19 de octubre de 2021 (B.E. 2564), transmitiendo el mensaje de Su Excelencia General Prayut Chan-ocha (Ret.), Primer Ministro del Reino de Tailandia, dirigida a S.E el Presidente de la República, Sr. Laurentino Cortizo Cohen; y la carta No. 10001/252, con fecha 19 de octubre de 2021 (B.E. 2564), transmitiendo el mensaje del Excelentísimo señor Don Pramudwinai, Ministro de Relaciones Exteriores del Reino de Tailandia, dirigida a la Excelentísima Señora Erika Mouynes, Ministra de Relaciones Exteriores de la República de Panamá, con motivo de la celebración del Día de la Independencia de la República de Panamá.

Al respecto, la Embajada Real de Tailandia quisiera solicitar amablemente a la Embajada de Panamá hacer llegar este mensaje a su más alto destino.

La Embajada Real de Tailandia se vale de esta oportunidad para reiterar a la Embajada de Panamá las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

Embajada Real de Tailandia,
Santiago.
19 de octubre de 2021 (B.E. 2564)



Embajada de la República de Panamá,
SANTIAGO.



No. 10001/251

ROYAL THAI EMBASSY
SANTIAGO

19 de octubre de 2021 (B.E. 2564)

Excelencia:

Tengo el honor de transmitir adjunto a la presente el Mensaje de Felicitaciones del Excelentísimo General Prayut Chan-o-cha (Ret.), Primer Ministro del Reino de Tailandia, dirigido al Excelentísimo Señor Laurentino Cortizo Cohen, Presidente de la República de Panamá, con motivo de la celebración del Día de la Independencia de la República de Panamá, como sigue:

BEGIN

Excellency,

On the auspicious occasion of the Independence Day of the Republic of Panama, I have the honour to express my sincere congratulations to you, and through you, to the Government and people of the Republic of Panama.

Over the years, the relations between the Kingdom of Thailand and the Republic of Panama have continuously grown and expanded to cover many areas of cooperation both bilaterally and multilaterally. As we reach a major milestone next year when we mark the 40th anniversary of the establishment of our diplomatic relations, I look forward to continuing to work closely with you to advance and deepen our ties and collaboration for the mutual benefit and prosperity of our two countries and peoples.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

General Prayut Chan-o-cha (Ret.)
Prime Minister of the Kingdom of Thailand

END

Al respecto, agradecería enormemente hacer llegar este Mensaje de Felicitaciones a su más alto destino.

Sírvase aceptar, Su Excelencia, las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'Chanida Kamalanavin'.

(Chanida Kamalanavin)
Embajadora

Excelentísima Señora
Erika Mouynes,
Ministra de Relaciones Exteriores,



No. 10001/252

ROYAL THAI EMBASSY
SANTIAGO

19 de Octubre de 2021 (B.E. 2564)

Excelencia:

Tengo el honor de transmitir adjunto a la presente el Mensaje de Felicitaciones del Excelentísimo señor Don Pramudwinai, Ministro de Relaciones Exteriores del Reino de Tailandia, dirigido a Su Excelencia, con motivo de la celebración del Día de la Independencia de la República de Panamá, como sigue:

BEGIN

Excellency,

On behalf of the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand, I have the honour to extend my warmest wishes to you on the auspicious occasion of the Independence Day of the Republic Panama.

Since the establishment of the diplomatic ties between the Kingdom of Thailand and the Republic of Panama in 1982, our relations have been continuously strengthened and expanded in various areas of common interest, including trade, tourism, public health, technical cooperation and sustainable development, at both bilateral and multilateral levels. I stand ready to further promote our relations and collaboration, especially in the aftermath of the COVID-19 pandemic, for the mutual benefit and well-being of our two countries and peoples.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

Don Pramudwinai
Deputy Prime Minister and
Minister of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand

END

Sírvase aceptar, Su Excelencia, las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Chanida Kamalanavin'.

(Chanida Kamalanavin)
Embajadora

Excelentísima Señora
Erika Mouynes,
Ministra de Relaciones Exteriores,